



Asamblea General

Distr. general
23 de agosto de 2002
Español
Original: inglés

Quincuagésimo séptimo período de sesiones

Tema 21 b) del programa provisional*

Fortalecimiento de la coordinación de la asistencia humanitaria y de socorro en casos de desastre que prestan las Naciones Unidas, incluida la asistencia económica especial: asistencia económica especial a determinados países o regiones

Asistencia para la prestación de socorro humanitario y la rehabilitación y desarrollo de Timor Oriental

Informe del Secretario General**

Resumen

Este informe se presenta de conformidad con el párrafo 16 de la resolución 56/104 de la Asamblea General, de 14 de diciembre de 2001, en que la Asamblea pidió al Secretario General que le presentara en su quincuagésimo séptimo período de sesiones un informe sobre la aplicación de la resolución. El informe abarca los acontecimientos ocurridos entre julio de 2001 y mayo de 2002, después de la aprobación de la resolución 1272 (1999) del Consejo de Seguridad, de 25 de octubre de 1999, por la que el Consejo estableció la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET) con tres componentes: un componente de gestión y administración de los asuntos públicos, un componente de asistencia humanitaria y rehabilitación de emergencia y un componente militar.

El mandato de la UNTAET finalizó el 20 de mayo de 2002. El Consejo de Seguridad, en su resolución 1410 (2002), de 17 de mayo de 2002, estableció la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Timor Oriental (UNMISSET), a partir del 20 de mayo de 2002, como misión sucesora de la UNTAET. El mandato de la UNMISSET consiste en: a) prestar asistencia a las estructuras administrativas básicas que son

* A/57/150.

** La preparación de este informe se demoró para que pudiesen llevarse a cabo las consultas sobre esta cuestión con los organismos de las Naciones Unidas, la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Timor Oriental (UNMISSET) y las instituciones de Bretton Woods.



esenciales para la viabilidad y la estabilidad política de Timor Oriental; b) encargarse provisionalmente de la aplicación de la ley y la seguridad pública y ayudar a crear un nuevo organismo de seguridad en Timor Oriental, el Servicio de Policía de Timor Oriental (ETPS); y c) contribuir al mantenimiento de la seguridad externa e interna de Timor Oriental. La Misión, dirigida por el Representante Especial del Secretario General, incluye un componente civil, un componente de policía y un componente militar.

En este informe se reseña la situación por lo que respecta a la repatriación de refugiados y al proceso de reconciliación. Se resume la situación actual con respecto a la aplicación de la resolución 1319 (2000) del Consejo de Seguridad por el Gobierno de Indonesia, se identifican los preparativos para casos de desastres naturales y situaciones de emergencia, se presentan los progresos realizados con miras al fortalecimiento de la capacidad, la formulación de políticas futuras y la timorización de la administración pública, y se resume la asistencia humanitaria prestada por los donantes a Timor Oriental para la recuperación y rehabilitación del país.

Desde principios de 2001, se ha superado la situación de emergencia humanitaria. En la actualidad, la UNMISSET, los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods prestan asistencia para hacer frente a los problemas de desarrollo a largo plazo del recién independizado Timor Oriental. Entre los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas con presencia en el país figuran el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP), la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS), los Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU), el Programa Mundial de Alimentos (PMA), la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el Banco Mundial y la Organización Mundial de la Salud (OMS). Estos organismos contribuyen al fortalecimiento de la capacidad nacional en materia de salud, educación, agricultura, infraestructura, derechos y protección de la infancia, seguridad, orden público y justicia.

I. Situación de los refugiados

1. Al 6 de agosto de 2002, habían regresado a Timor Oriental 218.628 refugiados, de los cuales un 77% han recibido asistencia de diversos movimientos de repatriación voluntaria organizada¹. La cifra de los que todavía permanecían en Indonesia se estimaba en unos 43.000. Desde comienzos de 2002 han regresado en total 25.934 refugiados.

2. Las cifras de repatriados voluntarios, que en el mes de agosto de 2001 registraron su nivel mínimo, con solamente 608 repatriaciones, comenzaron a aumentar gradualmente como resultado del éxito de las elecciones constitucionales en Timor Oriental al final de dicho mes. En las semanas siguientes, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) trató de aprovechar este impulso adoptando una política dinámica destinada a promover la repatriación mediante la puesta en práctica de actividades de reconciliación. A tal efecto, establecieron cinco equipos móviles, cada uno en una zona específica de Timor Oriental. Al mismo tiempo, el Gobierno de Indonesia tomó medidas concretas para promover la repatriación de los refugiados: se pagaron incentivos a las familias que regresaban, con un suplemento para los que regresasen antes de las Navidades de 2001. Esta política continuará hasta finales de agosto de 2002, el Gobierno de Indonesia puso fin a la asistencia material en los campamentos de refugiados a partir de enero de 2002, y en los meses siguientes, cesó la distribución gratuita de agua y la prestación de asistencia médica.

3. Las cifras de repatriados se redujeron drásticamente en los dos primeros meses de 2002 (731 y 955 en enero y febrero respectivamente) pero volvieron a aumentar en marzo (3.680 repatriados) al aproximarse las elecciones presidenciales (14 de abril) y al terminar la recolección del maíz. En abril de 2002, se registró la mayor cifra mensual de repatriados desde marzo de 2000, a saber, 6.072 repatriados. Para entonces las actividades de reconciliación proseguían a buen ritmo gracias a la estrecha coordinación y cooperación con la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET). A pesar de producirse una pausa en las repatriaciones en el período que siguió inmediatamente a la independencia, en mayo regresaron en total 4.048 refugiados. Sin embargo es posible que esta situación no dure. Muchos timorenses orientales

en Indonesia siguen todavía al servicio del Gobierno de Indonesia (funcionarios, militares y policías) y están aún esperando los pagos por cese en el servicio y las prestaciones de jubilación. Las Naciones Unidas y el Gobierno de Indonesia han hecho un llamamiento para crear un fondo especial con el fin de sufragar estos pagos, pero hasta ahora con poco éxito. Los posibles beneficiarios de este fondo serían una parte de los 10.000 a 20.000 refugiados que posiblemente decidan integrarse localmente en Indonesia. A reserva de que la situación en Timor Oriental siga siendo favorable para las repatriaciones, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados tiene la intención de poner término al estatuto de refugiados para los refugiados de Timor Oriental a partir del 31 de diciembre de 2002.

II. Reconciliación

4. El ACNUR llevó a cabo diferentes actividades de reconciliación, destinadas a reunir a las comunidades divididas con un espíritu de diálogo. Tras el éxito de las elecciones constitucionales de agosto de 2001, que abrieron nuevas perspectivas para el regreso de los refugiados a Timor Oriental, el ACNUR tomó la iniciativa de organizar y facilitar reuniones de reconciliación en la frontera, así como visitas de exploración a sus comunidades de origen y para conversar con refugiados de su misma comunidad.

5. Las visitas de exploración dieron la oportunidad a muchos representantes de los refugiados de reunirse y permanecer durante algunos días en sus comunidades de origen, olvidar antiguas querellas y conflictos, discutir las posibilidades de reconciliación y conocer la situación actual de seguridad y las condiciones de vida en Timor Oriental. A su regreso a Indonesia, los participantes comparten con otros refugiados la información e impresiones obtenidas durante las visitas. Del mismo modo, con las visitas para conversar con refugiados de su propia comunidad, los representantes de las comunidades locales en Timor Oriental se reúnen y permanecen con los refugiados en Indonesia procedentes de la misma comunidad. Las reuniones fronterizas de reconciliación contribuyen a los mismos objetivos, pero sólo duran algunas horas.

6. El 21 de enero de 2002, los siete miembros de la Comisión de la Acogida, la Verdad y la Reconciliación en Timor Oriental (CRTR) juraron sus cargos y la Comisión entró en funciones oficialmente. Los miembros de la Comisión cuentan con la asistencia de 29 comisionados

¹ Las cifras de los repatriados se refieren a julio de 2002.

regionales. El mandato y objetivos de la CRTR son triples: investigar la verdad por lo que respecta a las violaciones de derechos humanos en Timor Oriental entre 1974 y 1999; facilitar la reconciliación entre comunidades (lo que implica la capacidad, mediante procedimientos concretos, para investigar delitos menores); y hacer recomendaciones al Gobierno sobre las reformas legales e institucionales para proteger los derechos humanos y promover la reconciliación. El CRTR ha participado en reuniones fronterizas de reconciliación patrocinadas por el ACNUR y ha contribuido activamente a la capacitación de personal, incluidos los 29 comisionados regionales, cinco personas encargadas de tomar declaraciones y unos 65 auxiliares. Por lo que respecta a las actividades de investigación de la verdad, el CRTR inició un proyecto piloto en Atauro para investigar el desplazamiento forzado de personas (es decir prisioneros) a dicha isla en 1983. Las violaciones de derechos humanos descritas en las 33 declaraciones recogidas incluyen asesinatos, torturas, violaciones y desplazamientos forzados. Otro proyecto piloto tiene por objeto la reconciliación de las comunidades en Oecussi tras los actos de violencia de 1999. Un consultor de la CRTR se ha dedicado a preparar una base de datos. La CRTR ha contribuido activamente a la base de datos nacional sobre el proyecto de Ley de amnistía y ha patrocinado un seminario público de un día sobre el tema "Amnistía y reconciliación" que tuvo lugar en Dili el 17 de julio de 2002.

7. Entre el 1º de noviembre de 2001 y el 20 de mayo de 2002, el ACNUR facilitó 21 reuniones fronterizas, 13 visitas de exploración y 21 visitas para celebrar reuniones con refugiados de la misma comunidad. En este contexto, Xanana Gusmão, el nuevo Presidente de Timor Oriental, desempeñó un papel clave en una reunión fronteriza celebrada en Batugade el 5 de noviembre de 2001. En aquella ocasión realizó su visita histórica a Kupang (Timor Occidental) del 26 al 29 de noviembre de 2001, seguida de una visita a Atambua y Kefa (Timor Occidental) el 4 de abril de 2002. Entre el 2 y el 4 de mayo de 2002, el Presidente electo Gusmão se entrevistó con refugiados de Timor Oriental en Makasar, en Sulawesi meridional. En estas ocasiones, si bien insistió en que la reconciliación debía tener lugar en el marco de la justicia, invitó a los refugiados a regresar a sus hogares, y dijo que les consideraba a todos parte de la familia de Timor Oriental. En general, estas actividades han resultado eficaces, aunque tal vez no basten una o dos visitas para convencer a todo el grupo de refugiados de una comunidad determinada de que

regrese. Esto explica la necesidad de que el ACNUR siga utilizando estos mecanismos, incluso en un momento en que están regresando refugiados de diferentes puntos de Indonesia.

III. Aplicación por el Gobierno de Indonesia de la resolución 1319 (2000) del Consejo de Seguridad

8. Por lo que respecta al desarme y a la disolución de la milicia las fuerzas armadas de Indonesia (Tentara Nasional Indonesia, o TNI) han mantenido una actitud más positiva, aunque es difícil estimar exactamente hasta qué punto ha sido desarmada la milicia. Las declaraciones públicas de los oficiales superiores de las fuerzas armadas de Indonesia en Timor Occidental han prometido en términos enérgicos castigar a las personas sorprendidas portando armas o provocando disturbios públicos. La *Uni Timor Aswain* (UNTAS), la principal organización que engloba a los diversos grupos de milicias, ya no tiene el control ni cuenta con el apoyo que una vez tuvo en los campamentos de refugiados. Probablemente tampoco tiene mucho apoyo dentro de las fuerzas armadas de Indonesia, y la propia organización se ha desintegrado. Se han reducido considerablemente los casos de intimidación contra los refugiados. Sin embargo, la situación no es uniforme, y en algunas zonas, como en Betun, aún se observan señales de tirantez, en tanto que la situación de los refugiados en otras zonas, como Kupang y Atambua, ha mejorado considerablemente.

9. Por lo que respecta al asesinato del soldado Leonard William Manning (miembro del contingente de Nueva Zelandia en la UNTAET), el 24 de julio de 2000, el Tribunal del Distrito Central de Yakarta sentenció a uno de los acusados, Jacobus Bere, a pena de prisión de seis años, el 7 de marzo de 2002. Los fiscales habían solicitado una pena de 12 años. El 20 de marzo de 2002 se desestimaron las acusaciones contra los otros tres acusados. Las decisiones del Tribunal son decepcionantes, considerando la gravedad del crimen, y se espera que las apelaciones presentadas por los fiscales en los cuatro casos sean consideradas con atención.

10. El 14 de marzo de 2002, un tribunal especial de Yakarta comenzó a escuchar las declaraciones en relación con las violaciones de derechos humanos ocurridas en 1999. Hay tres procesos distintos. El primero se refiere a un antiguo jefe de la policía provincial de Indonesia en Timor Oriental, Timbul Silaen; el segundo,

al antiguo Gobernador de Timor Oriental, Abilio Osorio Soares; y el tercero, a cuatro oficiales de las fuerzas armadas y un oficial de policía acusados en relación con la matanza ocurrida en una iglesia de Suai, en el distrito de Covalima, el 6 de septiembre de 1999. Al 20 de mayo de 2000, habían accedido a prestar testimonio cuatro timorenses orientales que actualmente se encuentran en Timor Oriental; las Naciones Unidas se han puesto en contacto con el Gobierno de Indonesia para facilitar su testimonio, en particular por lo que respecta a la seguridad de los testigos mientras se encuentran en Yakarta.

11. La TNI ha cooperado activamente con el ACNUR y con la UNTAET para facilitar el regreso de los refugiados, incluido el intercambio de visitas, las reuniones fronterizas y las campañas de información. Las fuerzas militares de Indonesia también han mostrado su apoyo a las organizaciones no gubernamentales (ONG) que prestan asistencia a los refugiados en Timor Occidental. En los últimos seis meses, el ACNUR ha podido facilitar el regreso de refugiados de Timor Occidental con el firme apoyo de la TNI y de la policía de Indonesia.

12. Tras el asesinato de tres funcionarios del ACNUR en Kupang, en septiembre de 2000, y la subsiguiente evacuación de los funcionarios de los organismos, programas y fondos de las Naciones Unidas, el Secretario General envió a Timor Occidental, en julio de 2001, una misión entre organismos para evaluar la situación de seguridad y determinar si era posible reanudar las operaciones de las Naciones Unidas. La misión recomendó que se concluyese un memorando de entendimiento entre las Naciones Unidas y el Gobierno de Indonesia para evitar otras tragedias. Hasta la fecha, las Naciones Unidas no han podido llegar a un acuerdo con el Gobierno de Indonesia. Habida cuenta de la prioridad que el Gobierno de Indonesia presta a la repatriación, la misión de evaluación reconoció que las misiones de las Naciones Unidas relacionadas con este objetivo podían llevarse a cabo caso por caso, adoptando las debidas medidas de seguridad, hasta que se concluyese el memorando de entendimiento.

IV. Preparativos para futuras situaciones de emergencia

13. En enero de 2001 se creó la Oficina Nacional para casos de Desastre (NDMO). Esta Oficina forma parte de la Dirección de Seguridad Civil del Ministerio

del Interior y presta apoyo al Coordinador Nacional y al Comité Nacional para Casos de Desastre coordinando la prestación de servicios de gestión en casos de desastres y emergencias.

14. La Oficina era plenamente operacional en enero de 2002, y actualmente tiene una plantilla de ocho funcionarios. El personal internacional se redujo de cinco funcionarios a uno en abril de 2002. Esta decisión ha supuesto una mayor presión para el personal nacional que todavía tiene que completar su formación. La Oficina ha venido cooperando estrechamente con los organismos de las Naciones Unidas y las ONG nacionales e internacionales para proceder a una evaluación de los desastres y de los trabajos de socorro. El Programa Mundial de Alimentos (PMA) puso fin a sus operaciones de asistencia humanitaria en Timor Oriental a fines de mayo de 2002 y el ACNUR ha reducido progresivamente sus actividades en Timor Oriental. La Oficina para Casos de Desastre debe ampliar sus actividades para desempeñar estos mandatos en colaboración con algunos departamentos del Gobierno, como la División de Servicios Sociales.

15. Desde el anterior informe del Secretario General (A/56/338), no ha sido necesario llevar a cabo actividades de socorro en gran escala. En otras situaciones de emergencia, como los casos de inundaciones, las necesidades fueron evaluadas por la Oficina Nacional para Casos de Desastre, los organismos de las Naciones Unidas y las ONG, y la comunidad internacional prestó ayuda de socorro. Se prevé que en 2002-2003 pueda producirse una sequía provocada por El Niño. Con el fin de estar preparada para esta eventualidad, la Oficina Nacional procede a una evaluación preliminar de la vulnerabilidad de la comunidad y trata de obtener fondos para llevar a cabo un estudio más exhaustivo.

16. En agosto de 2001, se inició un proyecto de un año de duración para fortalecer la capacidad de gestión en casos de desastre, financiado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Este proyecto presta especial atención a la formación de funcionarios clave a nivel nacional y de distrito. El proyecto presta también apoyo a la Oficina Nacional por lo que respecta a las actividades de educación pública y sensibilización a nivel nacional y de distrito, así como para el establecimiento de un sistema de información para casos de desastre, que actualmente incluye mapas de riesgos naturales para Timor Oriental a escala nacional. Además, el proyecto pretende establecer una pequeña reserva de artículos no alimentarios.

17. El reto a largo plazo para el Gobierno, en términos de gestión de desastres, es tratar de lograr la integración de las actividades de gestión de desastres en los procesos de planificación y desarrollo a nivel de distrito, de subdistrito y de las comunidades, e invertir en el desarrollo de capacidad técnica. También es preciso que el Gobierno garantice financiación de contingencia para actividades de respuesta en casos de emergencia. Elementos esenciales de los que actualmente se carece son un sistema de alerta temprana, un sistema nacional de registro meteorológico y capacidad de gestión de los recursos humanos y estructuras para casos de desastre, incluida la capacidad de evaluación a raíz de una emergencia. En particular, es necesario fortalecer y mantener en situación operacional una red multi-sectorial de gestión de desastres a nivel nacional, de distrito y de la comunidad.

V. Fortalecimiento de la capacidad

18. Si se considera la situación inicial del país —violencia, perturbaciones y daños, desintegración del Estado y de las instituciones y salida permanente de los funcionarios superiores— son muchos los progresos conseguidos para restablecer los servicios públicos. La UNTAET, con ayuda de los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, de las ONG y de otras organizaciones internacionales, ha realizado una gran labor en términos de restablecer y garantizar el funcionamiento de los servicios esenciales (energía, agua, carreteras, vivienda, transporte, puertos y aviación civil) de la administración pública, central y de los distritos, y del ordenamiento jurídico.

19. Se han establecido nuevas instituciones, incluido el Consejo de Ministros, la Dependencia para la Coordinación del Desarrollo de la Capacidad, la Dependencia para la Coordinación de los Donantes, el Poder Judicial, la Autoridad Fiscal Central y la Oficina Central de Pagos. Durante los primeros años de la independencia, se necesitará ayuda para mantener los sistemas esenciales puestos en servicio a fin de que sea posible llevar a término debidamente las tareas iniciadas durante el período de transición. En las esferas críticas para la viabilidad del Gobierno, la estabilidad política y la prestación de servicios básicos y para las que no se han determinado otras fuentes de financiación garantizadas, la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Timor Oriental (UNMISSET) seguirá colaborando con el Gobierno mediante la prestación de asistencia de

expertos internacionales. En el marco del Programa de buena gestión pública del PNUD, se han establecido mecanismos de contribuciones voluntarias bilaterales y multilaterales y se ha iniciado la contratación de 200 expertos internacionales que asesorarán al Gobierno y formarán personal nacional de contraparte para atender las necesidades de desarrollo a largo plazo.

20. Aunque algunas esferas de la administración, —sobre todo en el sector operacional y de procesamiento—, estaban en mejores condiciones para contratar personal, en general la contratación ha sido más lenta de lo previsto, especialmente a nivel de personal directivo superior. Al 26 de mayo de 2002, la Dirección de la Administración Pública, dependiente del Ministerio del Interior, había contratado un 78% de los 11.896 funcionarios públicos autorizados. Aunque esto representa un logro considerable, los nombramientos se han realizado sobre todo a nivel inferior, habiéndose provisto hasta la fecha menos del 50% de los puestos de directivos. La Dependencia de Coordinación para el Desarrollo de la Capacidad, dependiente de la Oficina del Primer Ministro, colabora con el PNUD y con la comunidad de donantes con el fin de seleccionar y contratar candidatos internacionales calificados para 100 “puestos de estabilidad” y “200 puestos de desarrollo”, quienes cooperarán con el Gobierno para hacer frente a la falta actual de personal capacitado.

21. El programa decenal para el desarrollo de la administración y el sector público, preparado por la Comisión Nacional de la Planificación y el PNUD y aprobado en la reunión de donantes celebrada en Canberra en junio de 2001, se encuentra ya en fase operacional. En particular, se están llevando a cabo intervenciones para formular el marco jurídico y normativo de la administración pública y fortalecer la capacidad institucional de gestión y desarrollo de los recursos humanos de la administración pública. Se insiste sobre todo en promover la capacidad de desarrollo de los recursos humanos nacionales, y distintos donantes prestan apoyo a la Academia de Administración Pública, la principal institución para la formación de funcionarios públicos, a fin de fortalecer su capacidad de gestión y de actuación.

22. Uno de los principales obstáculos para el desarrollo de Timor Oriental es la falta de datos demográficos, económicos y sociales actualizados. Muchas de las estadísticas recogidas durante la época de Indonesia se han perdido o han dejado de ser pertinentes como consecuencia de los grandes cambios

y desplazamientos de población ocurridos desde 1999. Para atender esta necesidad, se está completando un estudio de evaluación de la pobreza basado en una encuesta de las familias realizada a fines de 2001 por el Departamento de Estadística del Segundo Gobierno de Transición, con apoyo del Banco Mundial, el PNUD, el Banco Asiático de Desarrollo (BAD) y el Organismo Japonés de Cooperación Internacional (JICA). El Banco Mundial contribuirá también a un estudio demográfico y de salud de la población previsto para 2003, y el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP) colabora con el Ministerio de Finanzas en la preparación de un plan para llevar a cabo el primer censo nacional.

A. Salud

23. La antigua División de Servicios de Salud, dependiente del Departamento de Servicios Sociales de la Administración de Transición de Timor Oriental, se convirtió oficialmente en Ministerio de Salud en septiembre de 2001. El fortalecimiento de la capacidad y la “timorización” del sector sanitario son los principales retos que tiene el Ministerio. Desde el comienzo de la crisis, el Comité Internacional de la Cruz Roja y 15 ONG internacionales habían prestado servicios de atención sanitaria a la población de Timor Oriental. A medida que el Ministerio de Salud asumió las responsabilidades de prestar los servicios sanitarios, se fue prescindiendo gradualmente de las ONG internacionales que pusieron fin totalmente a sus actividades en diciembre de 2001. Los funcionarios de Timor Oriental, han asumido gradualmente las responsabilidades de prestar los servicios sanitarios en los 13 distritos. Para llevar a cabo esta transición, se procedió a una contratación intensiva de funcionarios para el sector sanitario. La Organización Mundial de la Salud (OMS) contribuyó a este proceso de contratación facilitando la descripción de puestos y las funciones y responsabilidades detalladas de estos puestos.

24. Al mes de abril de 2002, se habían contratado 834 funcionarios públicos para trabajar en diversas capacidades en el sector sanitario. Con el objeto de fortalecer las prestaciones de servicios sanitarios, se contrataron 21 doctores internacionales para prestar servicios de atención de salud en los distritos. Además se contrataron otros cinco doctores para reforzar esta gestión sanitaria. Desde que se puso fin a las actividades de las organizaciones no gubernamentales internacionales en

diciembre de 2001, se calcula que el Ministerio de Salud ha podido seguir prestando servicios básicos de atención sanitaria al 80% de la población.

25. Se han reconstruido y rehabilitado las instalaciones sanitarias en todo el país. El recién construido almacén central de farmacia, en Dili, se encuentra ya en situación plenamente operacional y puede recibir y distribuir fármacos y equipo médico a través del país. El Ministerio de Salud encargó un estudio sobre la configuración de los servicios sanitarios y sus respectivas funciones dentro del sistema de salud. En la actualidad, hay 117 clínicas móviles y 88 dispensarios, 54 centros de salud comunitarios sin camas, cinco centros de salud comunitarios con camas de orientación, cinco centros de salud comunitarios con capacidad quirúrgica limitada, cinco hospitales regionales y un hospital nacional. Con apoyo del Fondo Fiduciario para Timor Oriental se están construyendo otros 25 centros de salud comunitarios en diversas fases. En los hospitales y centros de salud se está instalando un sistema nacional de comunicaciones de alta frecuencia.

26. El Ministerio de Salud está elaborando su política de desarrollo de los recursos humanos, lo que es esencial para el desarrollo futuro del sector sanitario. En la actualidad, sólo hay 25 doctores de Timor Oriental en el país, y con el fin de remediar esta deficiencia la OMS ha proporcionado becas para 10 estudiantes de medicina de Timor Oriental. El Organismo Australiano de Desarrollo Industrial (OADI) también ha proporcionado 16 becas para personal sanitario.

27. La inmunización regular de todos los niños durante el primer año de vida ha aumentado de un 15% durante el primer trimestre de 2001 a un 34% en los seis últimos meses. El sistema de cadena fría para la conservación de vacunas se utiliza normalmente en los 13 distritos de Timor Oriental. Para mejorar aún más la inmunización, el Ministerio de Salud y los organismos de las Naciones Unidas establecieron un plan nacional de inmunización de cinco años con asistencia financiera de la Alianza Mundial para el Fomento de la Vacunación y la Inmunización. Se han hecho progresos considerables por lo que respecta al programa nacional para la eliminación de la tuberculosis en Timor Oriental. Este programa se lleva a cabo en los 13 distritos y cuenta con 20 centros de diagnóstico. Desde que se inició el programa, se ha diagnosticado a más de 6.000 personas, que ya han comenzado los tratamientos. Las enfermedades infantiles más corrientes son las enfermedades respiratorias agudas y las enfermedades

diarreicas, seguidas de la malaria y el dengue. Los estudios realizados por el Ministerio de Salud y la OMS han demostrado que más del 80% de los niños padecen infecciones parasitarias intestinales y que aproximadamente el 12% de la población sufre filariasis linfática. También es endémica en Timor Oriental la encefalitis japonesa. El Ministerio de Salud y la OMS, en colaboración con la Misión Internacional de la Lepra para el Asia Sudoriental han reanudado una campaña para la erradicación de la lepra. El Ministerio de Salud con el apoyo de los organismos de las Naciones Unidas está finalizando los protocolos para el tratamiento normal de las principales enfermedades contagiosas. La creación de una red de vigilancia sanitaria ha permitido investigar y contener oportunamente el cólera y otras enfermedades contagiosas con riesgo de epidemia. Se llevan a cabo diversos cursos de formación para el personal sanitario con el fin de prevenir y combatir las enfermedades contagiosas.

28. Se han tomado con éxito medidas para abordar la cuestión del VIH/SIDA en Timor Oriental. El Ministerio de Salud ha elaborado un plan estratégico nacional para el VIH/SIDA que se presentará en la conferencia nacional sobre el SIDA en julio de 2002. El grupo de trabajo sobre el VIH de Timor Oriental continúa cooperando con la iglesia y los educadores de la juventud para informar a los jóvenes en situación vulnerable. El Programa conjunto de las Naciones Unidas y el Organismo Australiano de Desarrollo Internacional sobre el VIH/SIDA contribuye a la labor realizada en Timor Oriental para la prevención del VIH/SIDA, incluida la educación sanitaria, el establecimiento de centros de diagnóstico y la creación de servicios de transfusión de sangre. El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y el FNUAP han comenzado una campaña de sensibilización y educación entre la población en general y los jóvenes sobre el VIH/SIDA como parte de la campaña para promover formas de vida sana. El Ministerio de Salud juntamente con la Organización Mundial de la Salud ha llevado a cabo un estudio preliminar para evaluar la prevalencia del VIH en Timor Oriental, que ha revelado una tasa de prevalencia inferior al 6,64%. Como parte de las medidas para combatir el VIH/SIDA, se ha prestado especial importancia al tratamiento de las infecciones de transmisión sexual. Se han elaborado estrategias, se han preparado módulos de capacitación y, en abril de 2002, se llevó a cabo la capacitación de instructores sobre tratamiento del síndrome de las infecciones de transmisión sexual.

29. Se encuentra en marcha el plan de gestión integrada de las enfermedades infantiles (IMCI), con el apoyo de los organismos de las Naciones Unidas. La gestión integrada de las enfermedades infantiles se ha introducido en tres distritos en los que se ha impartido formación a profesionales de la salud. El UNICEF colabora también con el Ministerio de Salud en una campaña para dar a conocer mejor la lactancia materna entre las madres de Timor Oriental. Además, se está preparando un programa para la distribución de vitamina A.

30. El Ministerio de Salud, con apoyo del UNICEF, del Fondo de Población de las Naciones Unidas y de la Organización Mundial de la Salud, capacitó a 15 comadronas de Timor Oriental como instructoras nacionales con el fin de introducir las normas de la OMS en las prácticas de obstetricia. Estas instructoras continuaron después la capacitación en obstetricia en cinco distritos (Baucao, Bobonaro, Covalima, Dili y Oecussi). Posteriormente, la OMS llevó a cabo una verificación de las normas de obstetricia de la OMS en estos distritos. La verificación reveló que la capacitación había resultado eficaz.

31. En la esfera de la salud mental, los organismos de las Naciones Unidas y el Organismo Australiano de Desarrollo Industrial ha elaborado una política nacional de salud mental que contribuirá a los futuros trabajos. Teniendo en cuenta la elevada tasa de morbilidad en enfermedades diarreicas, el Ministerio de Salud y los organismos de las Naciones Unidas cooperan con los departamentos gubernamentales competentes para coordinar las actividades destinadas a mejorar la salubridad y la calidad de agua potable. Con el fin de mejorar la situación sanitaria de la población de Timor Oriental, el Ministerio de Salud ha tomado medidas para fortalecer la capacitación, la formulación de políticas y el desarrollo de materiales para las campañas de promoción sanitaria.

B. Educación

32. Desde el anterior informe del Secretario General, se han hecho progresos considerables en la rehabilitación de las escuelas. En el período a que se refiere este informe, un programa para la rehabilitación de escuelas proporcionó 448 techumbres y 114 tabiques para 100 escuelas de Timor Oriental. Se ha restablecido el suministro de electricidad en 13 escuelas en los distritos de Aileu y Bobonaro. El UNICEF, en colaboración con

seis ONG internacionales, procede a la rehabilitación y construcción de instalaciones de suministro de agua y servicios de saneamiento en 200 escuelas a través de Timor Oriental. Con ayuda del Fondo Fiduciario para Timor Oriental, se ha completado con éxito todo el trabajo de rehabilitación de escuelas con el fin de dotar a las escuelas de un nivel operacional básico de conformidad con el programa de emergencia para equipamiento escolar (ESRP). El objetivo original de este programa de emergencia para la reconstrucción de 700 escuelas se limitó a 535 escuelas, pero el número de aulas aumentó de 2.100 a 2.780. La mayor parte de los trabajos de rehabilitación se realizaron mediante donaciones de la comunidad. Se han construido dos nuevos prototipos de escuelas primarias (Bacau y Manatuto) y tres nuevos prototipos de escuelas postsecundaria (Maliana, Same y Oecussi). Además, se han entregado a las escuelas y se han instalado en las aulas 72.484 juegos de mobiliario para estudiantes y 2.000 conjuntos de mobiliario para maestros. Se ha completado la labor de preparar un mapa de las escuelas de todo el país; el informe final, incluidas las conclusiones y recomendaciones, se presentó en septiembre de 2001.

33. Se han beneficiado del suministro de material escolar básico un total de 240.000 alumnos de escuelas primarias y secundarias. Los alumnos y maestros también se han beneficiado del suministro de material docente y de instrucción a 5.480 maestros a través del país. Dos funcionarios timorenses del Ministerio de Educación han recibido capacitación como instructores en cuidados del niño en la primera infancia (ECC) y supervivencia, crecimiento y desarrollo del niño (SGD). Estos instructores han procedido a la capacitación de 104 maestros de jardines de la infancia en cuidados del niño en la primera infancia y supervivencia, crecimiento y desarrollo del niño. Gracias al programa de emergencia para equipamiento escolar, se han encargado y distribuido 2,1 millones de libros de texto. Se ha completado ya la distribución de todos los libros de texto encargados a través de este programa.

34. El UNICEF ha colaborado en la preparación de programas de estudio, con especial atención a las matemáticas y las ciencias, y a la educación sanitaria. Han recibido capacitación 20 timorenses en preparación de libros de texto. La fase experimental de la iniciativa llevada a cabo en un centenar de escuelas con el fin de mejorar su calidad se ha iniciado ya en 20 escuelas primarias en dos distritos y está previsto que el programa se lleve a cabo a mayor escala durante el

período 2003 a 2005. Durante la fase experimental recibieron capacitación 40 instructores de distrito para llevar a cabo la capacitación de maestros en las escuelas, y 75 maestros de 20 escuelas han asistido a un seminario de capacitación de cuatro días sobre el tema "Aprender participando".

35. Con el fin de combatir el analfabetismo entre las mujeres de Timor Oriental, que en la actualidad se estima en cerca de un 60%, el programa de potenciación del papel de la mujer, patrocinado por el UNICEF, centra su atención en la educación informal para la alfabetización y el fortalecimiento institucional de las organizaciones de mujeres. Un proyecto de promoción de la juventud ofreció apoyo técnico y financiero a las organizaciones de jóvenes timorenses que se enfrentan con problemas debido a la falta general de educación y empleo y otros problemas que ponen en peligro la vida, como el VIH/SIDA y el uso indebido de estupefacientes. Durante el período que se refiere este informe, se iniciaron diversos seminarios sobre capacitación de instructores a fin de que las organizaciones juveniles pudieran beneficiarse de la capacitación en las técnicas de formulación de políticas, negociación, promoción y utilización de los grupos de presión.

C. Agricultura y seguridad alimentaria

36. Timor Oriental es principalmente una economía agrícola, ya que más del 80% de la población vive en zonas rurales y el 75% de la fuerza laboral está empleada en agricultura, fundamentalmente en una agricultura de subsistencia. La mayoría de los pobres de Timor Oriental están directa o indirectamente ocupados en la agricultura. Es, por lo tanto, esencial que el programa de apoyo internacional coordinado, que ha contribuido a los éxitos logrados hasta la fecha en Timor Oriental, continúe a medio y largo plazo a fin de promover la seguridad alimentaria y erradicar la pobreza.

37. La gran importancia del desarrollo rural y agrícola ha quedado muy bien reflejado en el primer Plan de Desarrollo Nacional del país, en el que la agricultura constituye una de las tres tareas prioritarias principales. La anterior División de Asuntos Agrícolas del Departamento de Asuntos Económicos ha sido elevada a la categoría de Ministerio de Agricultura y Pesca, tras el establecimiento del Segundo Gobierno de Transición de Timor Oriental en septiembre de 2001. El Ministerio se está reestructurando actualmente para establecer tres departamentos: el Departamento de Agricultura y

Ganadería, el Departamento de Pesca y Entornos Marinos y el Departamento de Asuntos Forestales.

38. La agricultura y el desarrollo rural continúan recibiendo apoyo, en virtud de acuerdos de financiación para la rehabilitación de emergencia, del Fondo Fiduciario para Timor Oriental, de donantes bilaterales y multilaterales y de organismos de las Naciones Unidas. Del 19 al 30 de noviembre de 2001, el Organismo Australiano de Desarrollo Internacional, el Banco Mundial, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Portugal, la UNOPS, el PNUD, el Organismo Japonés de Cooperación Internacional y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), así como personal superior del Ministerio de Agricultura y Pesca y representantes de ONG internacionales realizaron una misión conjunta de donantes a Timor Oriental. Respondiendo a las peticiones del Ministerio de Agricultura y Pesca, la Misión se centró en la identificación de la posible asistencia que los donantes pudieran proporcionar en relación con políticas de gestión de los recursos naturales y agrícolas. La Misión también ayudó a señalar las cuestiones de políticas y de desarrollo urgentes y fundamentales que actualmente afronta el sector agrícola. En octubre de 2001, se puso en marcha el segundo proyecto de rehabilitación agrícola (ARP II), que contó con una financiación por valor de 8 millones de dólares de los EE.UU., aportados por el Fondo Fiduciario para Timor Oriental, y de 900.000 dólares, procedentes del Fondo Consolidado para Timor Oriental. Los objetivos del Proyecto ARP II son mejorar la seguridad alimentaria de las familias rurales y aumentar la producción agrícola en determinadas zonas de Timor Oriental.

39. En virtud del Fondo Fiduciario para Timor Oriental, se proporcionó financiación al proyecto ARP para la realización de dos campañas de inmunización contra la septicemia hemorrágica entre búfalos y *bantengs* (bos javanicus), en las que se vacunó a 112.400 cabezas de la cabaña de búfalos y a 155.030 cabezas de los *bantengs*. Además, 233.000 cerdos fueron vacunados contra la peste porcina. Esta cifra corresponde a una cobertura aproximada del 87%. Se proporcionaron directamente a las comunidades un total de 1.080.000 dosis de vacuna contra la enfermedad de Newcastle, prestándose a los propietarios de las aves de corral capacitación para administrar la vacuna. Se distribuyeron entre aproximadamente

14.000 beneficiarios pobres (el 71% del objetivo inicial) muchos de los cuales eran mujeres, 71.000 crías de aves de corral. La mortalidad entre estas crías ha sido elevada, al parecer debido a problemas de transporte y manejo. De las crías supervivientes, no obstante, las verificaciones efectuadas al azar indican que están creciendo bien y que algunas han empezado a poner huevos. Hasta la fecha se han distribuido en total 826 *bantengs* y 1.500 búfalos. El proyecto espera haber distribuido, a su conclusión, un total de 2.500 animales, superando los objetivos iniciales en un 25%. Hasta la fecha, la mortalidad sobre la que se ha informado entre los animales distribuidos ha sido escasa. En total, se han repartido 76.959 aperos entre 20.660 familias pertenecientes a los 13 distritos.

40. Se finalizó un estudio de viabilidad y de ingeniería en relación con 22 sistemas de riego con daños de escasa a media entidad y 18 gravemente dañados, de los que se propuso la rehabilitación de 11 de ellos en virtud del proyecto ARP II, sobre la base de criterios técnicos, socioeconómicos y ambientales. Debido al progreso constante que ha experimentado este componente, cuatro planes han pasado al proyecto ARP I. Se espera que la rehabilitación de estos planes concluya para junio de 2002. Además, se ha aprobado una partida de 74 subvenciones comunitarias para la rehabilitación de 7.737 hectáreas de pequeños planes de riego y 36 subvenciones para rehabilitación de 109 kilómetros de carreteras que comunican las granjas con los mercados, muy por encima de los objetivos iniciales del proyecto, que eran de 2.000 hectáreas y 100 kilómetros respectivamente.

41. Un proyecto de reactivación comunitaria de cinco años de duración, que cuenta con apoyo financiero del Fondo de las Naciones Unidas para la Seguridad Humana, está actualmente asistiendo a 12.000 hogares de agricultores de llanura y altiplanicie en relación con la multiplicación de semillas, restauración de la cabaña, viveros, mejora de la seguridad alimentaria y oportunidades de generación de rentas. Las Naciones Unidas y otros organismos han proporcionado asistencia sobre políticas agrícolas con arreglo a las necesidades de los gobiernos. Los donantes han ofrecido financiación para la ejecución de diversos proyectos en diferentes esferas, inclusive estudios sobre agricultura, rehabilitación agrícola, multiplicación de semillas, reducción de las pérdidas posteriores a la cosecha, desarrollo rural integrado y reactivación comunitaria, microfinanciación rural, gestión de la pesca y la acuicultura, silvicultura,

cabaña ganadera, riegos, y producción y procesado del café. Organizaciones no gubernamentales y organizaciones nacionales participan activamente en la ejecución de los proyectos.

42. Tras la decisión adoptada en mayo de 2001 por el Programa Mundial de Alimentos (PMA) de retirarse paulatinamente de Timor Oriental, los programas de asistencia alimentaria se han mantenido a un nivel mínimo desde julio de 2001, siendo ejecutados directamente por el PMA. El programa de alimentación escolar, dirigido a 65 escuelas situadas en zonas vulnerables de todo el país, terminó con la clausura del año escolar, en julio de 2001. A julio de 2001, se proporcionaba asistencia alimentaria principalmente a instituciones, es decir, a orfanatos, internados y casas de acogida, hospitales y clínicas antituberculosas de todo el país; en total a 60 instituciones y 20 clínicas antituberculosas. Otros proyectos de asistencia alimentaria fueron las actividades en las que se trabaja o se recibe capacitación a cambio de alimento, que se ejecutaron en cinco distritos señalados por el PMA como más vulnerables. En preparación de la estación de siembra de 2001 (noviembre a diciembre), en julio de 2001 se volvió a poner en marcha la operación de trueque de semillas llevada a cabo conjuntamente por el PMA y la FAO. En zonas excedentarias, se canjearon en total 40 toneladas métricas de arroz por semillas de maíz, que luego fueron redistribuidas entre aproximadamente 1.070 granjeros y 6.850 retornados. Durante el período del que se informa, el PMA continuó apoyando las actividades de repatriación; entre julio de 2001 y mayo de 2002, un total de 25.800 retornados recibieron su paquete gratuito de alimentos al llegar a los centros de tránsito. Excepto en lo que respecta al suministro de paquetes de alimentos a los retornados, todos los programas de asistencia alimentaria fueron eliminados a finales de abril de 2002.

D. Infraestructura

43. La rehabilitación de infraestructuras continúa a buen ritmo. Los donantes del Fondo Fiduciario para Timor Oriental, el Banco Asiático de Desarrollo y los organismos de las Naciones Unidas colaboran en la ejecución de diversos proyectos de rehabilitación de infraestructuras, entre ellos un programa en dos fases por valor de 47 millones de dólares, financiado por el Gobierno de Japón. (El Gobierno de Timor Oriental respaldó en mayo de 2002 un nuevo apoyo, por valor

de 18,5 millones de dólares, ofrecido por el Gobierno del Japón; se trata de una subvención de asistencia de emergencia para la segunda fase del proyecto.)

44. Con el apoyo de donantes bilaterales, organizaciones no gubernamentales, el Fondo Fiduciario para Timor Oriental y organismos de las Naciones Unidas, la mayoría del suministro de agua en zonas urbanas y rurales ha sido, en general, restablecido, restituyéndose los niveles básicos de servicio que se prestaban durante la administración indonesia. El Gobierno del Japón está financiando en Dili, con apoyo de organismos de las Naciones Unidas, un proyecto de rehabilitación del suministro de agua a gran escala y en dos fases, así como reparaciones de las redes de suministro en Los Palos, Liquica y Manatuto. El Servicio de Suministro de Agua y Saneamiento gestiona el suministro urbano de agua en Dili y en las principales ciudades de los otros distritos, proporcionando apoyo estratégico y de gestión a los sistemas de suministro de agua comunitarios (rurales) fuera de estas zonas. Se prevé que el cobro de tasas comience en Dili a principios de 2003.

45. Las intervenciones del UNICEF en materia de agua y saneamiento comenzaron con promociones de la higiene y el saneamiento, utilizando técnicas de evaluación rural participativa. Los “empresarios de la localidad” hacen de centros principales de enlace de las comunidades locales que necesitan suministro de agua y saneamiento. En marzo de 2002, se habían finalizado un total de 4.425 letrinas familiares, 410 pozos excavados, 43 plataformas de bomba manual y drenaje, y 868 cubetas de agua de 1.300 litros de capacidad.

46. Se han puesto a punto los cuatro generadores en funcionamiento de la estación eléctrica de Comoro, en Dili. La producción total todavía queda por debajo de la demanda en hora punta, lo que hace inevitable que las pérdidas de tensión sean algo común. La autoridad eléctrica está examinando actualmente diferentes opciones para aumentar el suministro. A principios de 2002, y con apoyo del Fondo Fiduciario para Timor Oriental, los Gobiernos del Japón y Portugal y los organismos de las Naciones Unidas, se rehabilitaron 17 estaciones eléctricas rurales, y está previsto que se reconstruyan otras 14 a finales de 2002. Tanto en zonas rurales como urbanas, la falta de un sistema efectivo de recuperación de costos y de gestión supone una amenaza para la sostenibilidad de la producción eléctrica a medio y largo plazo. Los nuevos sistemas de facturación introducidos en Dili en agosto de 2001 han logrado tan sólo un éxito parcial, debido a la falta

de voluntad de los usuarios para abonar las facturas, combinada con la escasa preparación del personal, el mal funcionamiento de los contadores y los enganches ilegales.

47. Con la terminación de la restauración de las ayudas a la navegación y las defensas de atraque, el puerto de Dili opera actualmente 24 horas al día. En 2002 y 2003 se llevarán a cabo nuevas tareas para mejorar su capacidad de manejo de carga. Se ha transferido tecnología a técnicos de Timor Oriental, en lo relativo a la gestión y operación eficaces y seguras del puerto, si bien se necesita todavía creación de capacidad en materia de supervisión general. Se espera que el puerto de Dili genere ingresos suficientes para ser autónomo en un futuro próximo.

48. Durante el último año, la red de carreteras ha mejorado considerablemente gracias al apoyo prestado por el Fondo Fiduciario para Timor Oriental, la UNTAET, y el PNUD/UNOPS: aproximadamente el 75% de la red nacional de carreteras (1.250 kilómetros) y el 25% de la red comarcal (632 kilómetros) han satisfecho los requisitos del indicador de funcionamiento establecido para la red, es decir, que ninguna carretera principal debía permanecer cerrada por más de dos días, excepto en casos en que quedaran cubiertas por subidas de los cursos de agua. Las tareas de rehabilitación se están complementando con reparaciones de emergencia acometidas por la fuerza de mantenimiento de la paz cuando se exige una respuesta rápida. Se ha impartido a oficiales, ingenieros locales y miembros de la comunidad una serie de sesiones de capacitación sobre supervisión y control de calidad, así como un programa de mantenimiento de base comunitaria que crea empleo local a bajo costo. También se han señalado nuevas necesidades en materia de desarrollo de la capacidad.

E. Derechos y protección de la infancia

49. Las mujeres y los niños continúan asumiendo la carga de los traumas y tensiones posteriores a los conflictos en Timor Oriental. El programa de protección de la infancia del UNICEF colabora con organizaciones no gubernamentales locales e internacionales, la Administración Pública de Timor Oriental (ETPA) y la UNMISSET para fortalecer la capacidad de las organizaciones locales en las esferas de los derechos de niños y mujeres y la protección y atención a estos grupos. El UNICEF colaboró con organizaciones no

gubernamentales locales e internacionales, la Administración Pública de Timor Oriental y la UNTAED, a través de un grupo de trabajo que se ocupa de incorporar los derechos de la infancia a la Constitución de Timor Oriental, a fin de hacer presión en la Asamblea Constituyente para que se incluyan en la nueva Constitución garantías específicas en relación con la infancia. El artículo 18 de la Constitución de Timor Oriental, aprobada oficialmente el 22 de marzo de 2002, menciona específicamente la responsabilidad de la familia, la comunidad y el Estado en la protección de los derechos del niño, universalmente reconocidos, incluido su derecho a recibir protección frente a la violencia y el abuso.

50. El UNICEF continuó proporcionando asistencia técnica en el desarrollo de políticas y legislación sobre niños y jóvenes. En las esferas de la justicia de menores y los asuntos jurídicos y sociales, el UNICEF ofreció a la UNTAET y a la Administración Pública de Timor Oriental asesoramiento y comentarios sobre proyectos de ley, de conformidad con lo dispuesto en la Convención sobre los Derechos del Niño y otros instrumentos de derechos humanos principales. El UNICEF también apoyó evaluaciones de la situación de las mujeres y los niños en Timor Oriental. Se han finalizado estudios sobre la participación de niños en conflictos armados, ya sea en las milicias patrocinadas por las Fuerzas Armadas Indonesias o en el movimiento de asistencia Falintil de Timor Oriental; sobre la situación de los niños y huérfanos separados de sus padres; sobre el sistema de orfanatos de Timor Oriental y sobre justicia penal de menores, abusos y explotación sexual. El ACNUR, en cooperación con los Gobiernos de Indonesia y de Timor Oriental, continúa prestando atención prioritaria a la cuestión de los niños separados de sus familias. El mayor espíritu de cooperación existente entre las partes concernidas permite abrigar esperanzas de que se resolverán diversos casos difíciles.

51. El UNICEF apoyó el desarrollo de espacios favorables a los niños, que fueron de enorme importancia nada más finalizar la situación de emergencia, y que operan actualmente como centros de base comunitaria. Estos centros tienen por objeto organizar y suministrar servicios esenciales de protección de la infancia, inclusive protección frente al abuso y el abandono y frente a la falta de acceso a los servicios básicos. Durante el período transcurrido entre julio de 2001 y mayo de 2002, se han abierto, en colaboración con organizaciones de

base comunitaria y organizaciones no gubernamentales, ocho espacios favorables a los niños.

F. Seguridad

52. La fuerte presencia del elemento militar de la UNTAET garantizó el entorno de seguridad estable necesario para las actividades de rehabilitación y desarrollo. Desde el informe anterior del Secretario General, la situación de la seguridad se ha mantenido por lo general en calma. Sin embargo, han aumentado los casos documentados de tiroteos, deflagraciones y explosiones en las cercanías de la línea de coordinación táctica, la frontera no oficial acordada por la UNTAET y las Fuerzas Armadas Indonesias hasta que se decida la demarcación fronteriza oficial. Aunque algunos de estos incidentes siguen estando vinculados con las continuas actividades de elementos de la milicia en Timor Occidental, ha aumentado el número de los que pueden atribuirse a operaciones militares o a la actividad de cazadores o comerciantes ilegales.

53. En este contexto, la buena cooperación entre las Fuerzas Armadas Indonesias y la fuerza de mantenimiento de la paz de la UNTAET ha contribuido a reducir la actividad de las milicias. Sin embargo, la UNTAET consideró que seguía habiendo milicias radicales en Timor Occidental que seguían planteando una potencial amenaza. En fecha tan reciente como el 9 de marzo de 2002 una patrulla de la UNTAET fue objeto de disparos efectuados a muy corta distancia, cerca de la línea de coordinación táctica.

54. Algunos de los mercados ilegales, que siguen funcionando en las fronteras, están creciendo y resulta cada vez más difícil patrullarlos y gestionarlos. Hay indicios de que presuntos elementos de la milicia los utilizan para obtener dinero de los comerciantes mediante extorsión. Será más fácil controlar la actividad ilegal de estos mercados ilegales cuando Timor Oriental e Indonesia lleguen a un acuerdo sobre la demarcación de la frontera. La primera fase de este proceso, un reconocimiento conjunto de Indonesia y Timor Oriental, se llevó a cabo del 24 de abril al 3 de mayo de 2002. Se informará de las conclusiones del estudio al subcomité técnico sobre demarcación y regulación de la frontera, un subcomité del Comité Mixto de Fronteras (comité bilateral de Indonesia y Timor Oriental). El subcomité técnico redactará las especificaciones y definiciones técnicas que habrán de guiar la labor de demarcación, cuya finalización está prevista a más tardar

para julio de 2003. Otro indicador de la normalización de las relaciones fronterizas entre Indonesia y Timor Oriental fue la inauguración de un puesto de aduanas fronterizo en la intersección C de Tonobibi, distrito de Bobonaro, el 9 de mayo de 2002.

55. Continúa desarrollándose la fuerza de defensa de Timor Oriental. Prosigue la capacitación del primer batallón de infantería, compuesto por 500 efectivos, en Los Palos, distrito de Lautem. Se ha iniciado el reclutamiento para el segundo batallón y las unidades de apoyo en el centro de capacitación de Metinaro, distrito de Dili. Continúa asimismo la capacitación de la armada, de reciente creación, ubicada en el puerto de Hera, distrito de Dili. El objetivo sigue siendo que la fuerza tenga unos efectivos de 1.500 soldados regulares, apoyados por otros 1.500 soldados de reserva.

56. El Representante Especial del Secretario General ha nombrado recientemente a un civil para el cargo de Secretario de Estado de Defensa. Se están elaborando los planes y el presupuesto para la creación de un Ministerio de Defensa, que proporcionará asesoramiento sobre las políticas de defensa y la supervisión civil esencial para la gestión de la fuerza a largo plazo. La asistencia para el desarrollo destinada a la fuerza se ha obtenido mediante iniciativas de asistencia bilateral y contribuciones de los donantes. Sin embargo, hace falta más capacitación y más apoyo financiero de los donantes, concretamente una cuantiosa inversión de capital, hasta que se declare la independencia y aun bastante después, para que la fuerza alcance su capacidad operativa, prevista para enero de 2004.

G. Justicia

57. La inexistencia de una estructura completa de apoyo del poder judicial ha seguido obstaculizando los intentos de atender oportunamente los requisitos administrativos de los tribunales y, en concreto, sus necesidades de dotación de personal. Debido a esta falta de apoyo administrativo, agravada por los retrasos en las contrataciones, hay tan sólo un grupo especial para delitos graves capacitado para funcionar y el Tribunal de Apelación no tiene quórum desde octubre de 2001, a raíz de la partida de dos jueces internacionales. Como consecuencia, se ha producido un atraso en los casos de apelaciones, tanto de asuntos de delitos graves como de delitos comunes, incluidos algunos en los que los apelantes están bajo custodia. La falta de un presidente del Tribunal de Apelación, responsable de su supervisión,

ha debilitado aún más la administración de los tribunales en los últimos meses. Estas dificultades han perjudicado de manera patente la eficacia del sistema judicial, en un momento en que la confianza de los ciudadanos de Timor Oriental en el incipiente sistema judicial es obviamente decisiva.

58. Para corregir esta situación, y siguiendo el asesoramiento de la Comisión de Servicios Judiciales de Transición, el Representante Especial del Secretario General publicó una orden ejecutiva por la que se transfería al Tribunal de Apelación a dos magistrados internacionales de los grupos especiales, a fin de reducir de inmediato el grave atraso de los casos de apelación. Se está contratando con urgencia a más magistrados para los grupos especiales. Se ha identificado a los candidatos y se ha pedido al Gobierno que manifieste su respaldo a esos candidatos para que la UNMISSET pueda llevar a cabo la contratación.

59. Además, con el fin de establecer un sistema de administración de tribunales independiente y más fuerte, la UNTAET va a contratar un administrador de tribunales para los grupos especiales, que ayudará a coordinar los aspectos de planificación y funcionamiento del trabajo de los grupos. Los tribunales de distrito de Dili, Baucau, Suai y Oecussi son ya plenamente operativos. El tribunal de Suai fue rehabilitado y equipado por el PNUD. En total, hay 25 magistrados, 10 defensores públicos, 12 fiscales y 25 empleados de tribunales que están recibiendo capacitación en el empleo al amparo de un proyecto apoyado por el PNUD. Se está apoyando también la capacitación de los fiscales timorenses de la Dependencia de Delitos Graves de Timor Oriental.

60. La inexistencia de un equipo de intérpretes y traductores nacionales cualificados, especialmente teniendo en cuenta que en los tribunales se utilizan cuatro idiomas, seguirá causando retrasos en la administración de justicia aun durante algún tiempo. Se ha de instar a los gobiernos donantes a que apoyen la capacitación de intérpretes nacionales con cualificaciones técnicas para prestar estos servicios de manera más sistemática.

61. El 18 y el 19 de marzo de 2002, los reclusos de la prisión de Becora, en Dili, organizaron una protesta no violenta que fue rápidamente refrenada por la Policía de las Naciones Unidas. El 22 de marzo de 2002 hubo una protesta similar en la prisión de Gleno, en Ermera. El Representante Especial del Secretario General estableció un grupo independiente para que

investigara rigurosamente las causas de los disturbios e informase al respecto, formulando recomendaciones, el 12 de abril de 2002. En el informe se formulaban varias recomendaciones relativas al acceso a la justicia, motivo de especial preocupación para los presos, además de cuestiones relacionadas con las condiciones de reclusión. Como parte de una iniciativa anterior para responder a estas preocupaciones, los defensores públicos nacionales han establecido consultorios de asistencia jurídica en las prisiones de Becora y Gleno. Un abogado visita cada prisión una vez a la semana, de manera rotatoria, para proporcionar asistencia letrada a los presos en todas las fases del proceso.

62. La creación de capacidad en todo el sector judicial sigue siendo la máxima prioridad. La presión a que está sometido el personal internacional que ocupa puestos judiciales y fiscales para obtener resultados tangibles le resta necesariamente tiempo que podría dedicar a labores de orientación. Las limitaciones considerables que ocasionan el nivel de educación y experiencia de los titulares nacionales, la limitación de los recursos y las barreras lingüísticas agravan esta situación. La segunda fase del programa de orientación judicial del PNUD está ahora intensificando sus actividades con tutores judiciales muy cualificados. Entre tanto, la UNMISSET sigue apoyando las ofertas de asistencia de los donantes bilaterales y otros para el sector judicial y hace todo lo posible para promover los contactos entre los interlocutores del Gobierno de Timor Oriental y la comunidad de donantes en general.

H. Ley y orden

63. En marzo de 2002 se cumplió el segundo aniversario de la creación del Servicio de Policía de Timor Oriental. Durante ese período, 1.552 agentes, de los cuales casi el 20% eran mujeres, recibieron capacitación en la Academia de Policía de Dili. Otros 248 cadetes timorenses están actualmente recibiendo capacitación en la Academia de Policía. La población local ha respondido positivamente a la creciente presencia de los agentes de policía de Timor Oriental.

64. A medida que ha ido aumentando el número de agentes de policía de Timor Oriental capacitados, la Policía de las Naciones Unidas ha empezado a transferir gradualmente el control de las actividades policiales³⁹ al Servicio de Policía de Timor Oriental. Sin embargo, sigue desempeñando sus funciones de seguimiento y proporcionando asesoramiento y asistencia.

Durante un día a la semana en todos los distritos, el Servicio de Policía de Timor Oriental asume la responsabilidad operativa, lo cual sirve para que sus agentes perfeccionen sus diversas destrezas en situaciones reales. El 31 de mayo de 2002, la Policía de las Naciones Unidas transfirió al Servicio de Policía de Timor Oriental el control de la Escuela de Policía, el cuerpo especial de policía de Baucau y los distritos de Aileu y Manatuto. Esta fue la primera de las transferencias de competencias que se llevarán a cabo hasta el final de 2004.

65. Una cuestión fundamental que ha empezado a plantearse en Timor Oriental es la de la violencia doméstica y otros delitos relacionados con el género. Entre el 20% y el 30% de los asuntos llevados ante los tribunales en 2000-2001 se refirieron a casos de violencia doméstica, y la Policía de las Naciones Unidas informa de que el 40% de los incidentes denunciados están relacionados con este tipo de violencia. Diversos órganos de las Naciones Unidas, entre ellos la Policía de las Naciones Unidas, han colaborado con el Gobierno de Timor Oriental para afrontar diversos aspectos de esta cuestión, incluida la necesidad de llevar a cabo investigaciones y establecer servicios y una legislación apropiada. El FNUAP apoya actualmente un proyecto para fortalecer la capacidad de la Oficina de Promoción de la Igualdad, organismo público con el que está colaborando, junto con una ONG nacional, para redactar la legislación sobre la violencia doméstica que se propondrá al Consejo de Ministros y a la Asamblea Legislativa.

VI. Asistencia de los donantes

66. Los Estados Miembros han seguido apoyando las iniciativas de desarrollo de Timor Oriental. Las conferencias de donantes celebradas en Tokio, Lisboa, Bruselas, Canberra, Oslo y, más recientemente, Dili desempeñaron una función sustancial para mantener la coordinación durante la transición de las actividades de socorro y rehabilitación a las actividades normales de desarrollo. El segundo Gobierno de Transición de Timor Oriental aprobó el primer plan nacional de desarrollo del país el 6 de mayo de 2002. Este plan sirvió de base para los debates de la última conferencia de donantes, celebrada el 14 y el 15 de mayo de 2002. Tanto el plan nacional de desarrollo como la estrategia y el marco fiscal de mediano plazo se debatieron durante la conferencia. Las necesidades totales de finan-

ciación externa para los tres años posteriores a la independencia son de 408 millones de dólares.

67. Los donantes se han comprometido a invertir 360 millones de dólares (82 millones de apoyo presupuestario y 278 millones para proyectos bilaterales) en los próximos tres años. Si a esa suma se añaden los 81 millones de dólares que se canalizarán por mediación del Fondo Fiduciario para Timor Oriental y la UNMISSET, Timor Oriental tendrá acceso a 441 millones de dólares para su marco presupuestario trienal. La composición del presupuesto trienal del Gobierno pone claramente de manifiesto su compromiso de desarrollar unos servicios básicos sostenibles. Los gastos correspondientes a educación, salud y servicios comunitarios constituyen el 34,1%, 34,2% y 38,4% del Fondo Fiduciario consolidado para Timor Oriental en 2002, 2003 y 2004, respectivamente. El Secretario General ha manifestado su satisfacción por el alto nivel de dedicación al desarrollo de los servicios básicos.

68. Los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas han logrado también muy buenos resultados en la movilización de recursos de sus presupuestos ordinarios, así como de fuentes bilaterales y multilaterales, en apoyo de las prioridades de desarrollo del Gobierno. Excluyendo el Fondo Fiduciario para Timor Oriental, durante los últimos tres años los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas han movilizado 155 millones de dólares de su presupuesto ordinario y de donantes bilaterales y multilaterales. Una vez más, el Secretario General expresa su gran satisfacción al observar que, además de los 86,4 millones de dólares (50% del total de los fondos disponibles) invertidos por mediación del Fondo Fiduciario para Timor Oriental, el 36% del apoyo de los organismos de las Naciones Unidas se invirtió en proyectos de educación, salud y desarrollo comunitario. Los principales desafíos para la construcción nacional y el desarrollo sostenible de Timor Oriental están aún por delante. Por consiguiente, es muy importante que los donantes bilaterales y multilaterales apoyen los diferentes retos que planteará el desarrollo durante los primeros años de la independencia.

VII. Conclusiones

69. **Desde el anterior informe del Secretario General sobre la asistencia para la prestación de socorro humanitario, la rehabilitación y el desarrollo de Timor Oriental (A/56/338) y la aprobación de**

la resolución 56/104, ha sido mucho lo logrado. La presencia del elemento militar de la UNTAET garantizó el entorno de seguridad estable necesario para las actividades de rehabilitación y desarrollo. Desde el informe anterior, la situación de la seguridad se ha mantenido por lo general en calma, aunque el regreso a Timor Oriental de los refugiados que aún están en Timor Occidental debe mantenerse como firme prioridad para mejorar la seguridad a ambos lados de la frontera. Durante los primeros años de la independencia habrá que fortalecer las relaciones entre el servicio policial y la comunidad. Las actividades de reconciliación y de mantenimiento de la paz seguirán desempeñando una función importante como complemento del sistema oficial de ley y orden. La UNMISSET seguirá encargándose provisionalmente de la vigilancia del cumplimiento de la ley y de la seguridad pública durante los próximos dos años de su misión en Timor Oriental.

70. Se ha progresado de manera constante en el restablecimiento de los servicios esenciales (electricidad, agua, carreteras, vivienda, transporte, puertos y aviación civil). En apoyo a las prioridades de desarrollo del Gobierno, los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas y las instituciones financieras internacionales participan en diversos proyectos y programas en los sectores de la reducción de la pobreza, el desarrollo comunitario, la rehabilitación de las infraestructuras, la gestión de los asuntos públicos, la educación y la salud. Seguirán apoyando al Gobierno en el logro de sus objetivos de desarrollo a largo plazo.

71. Más del 40% de los ciudadanos de Timor Oriental siguen viviendo en una situación de pobreza absoluta, con unos ingresos inferiores a los 0,55 dólares por persona y día que marcan el umbral nacional de la pobreza. Elevar el nivel económico y social de los pobres será una tarea prioritaria. La escasez de cualificaciones y experiencia de los ciudadanos de Timor Oriental es un problema grave en todos los ámbitos de actividad del sector público, el sector privado y la sociedad civil. Casi dos de cada tres adultos no saben leer ni escribir. Habrá que desarrollar las capacidades humanas e institucionales. Asimismo, el desarrollo de la capacidad en todo el sector judicial sigue siendo una prioridad máxima.

72. Para alcanzar los objetivos y prioridades establecidos por el Gobierno en su primer plan nacional de desarrollo, deberán coordinarse y supervisarse adecuadamente las iniciativas del Gobierno de Timor Oriental y las de los donantes, a fin de maximizar el efecto y la eficacia de sus aportaciones. Seguir apoyando la UNMISSET por mediación de su componente civil es imprescindible para el desarrollo y el fortalecimiento de la administración pública. El Secretario General alienta a los Estados Miembros a que sigan apoyando a Timor Oriental para que consolide y aumente los éxitos ya logrados y a que lo ayuden en su camino de desarrollo hacia la autosuficiencia.
